

e-JEMMi

1998

---

Publikasi  
Misi Indonesia

Bundel Tahunan Publikasi Elektronik e-JEMMi

<http://sabda.org/publikasi/e-jemmi>

Diterbitkan oleh Yayasan Lembaga SABDA

<http://www.ylsa.org>

© 1998 Yayasan Lembaga SABDA

## Daftar Isi

Daftar Isi .....	1
e-JEMMi November 1998.....	2
Seputar Misi: Inggris, Wales, Rusia, Afrika Tengah .....	2
Sumber Misi .....	4
URL/Link Edisi ini .....	5
e-JEMMi November 1998.....	6
Seputar Misi: Tiongkok.....	6
Sumber Misi .....	9
Mengenal 1 Demi 1: Ekuador.....	9
URL/Link Edisi ini .....	10
e-JEMMi Desember 1998.....	11
Seputar Misi: Vietnam, Nigeria, Mexico.....	11
Sumber Misi .....	14
URL/Link Edisi ini .....	15
e-JEMMi Desember 1998.....	16
Seputar Misi: Amerika Latin, Zimbabwe, Bolivia .....	16
Sumber Misi .....	18
URL/Link Edisi ini .....	18

## e-JEMMi November 1998

### Seputar Misi: Inggris, Wales, Rusia, Afrika Tengah

#### Inggris: Inisiatif Doa Siang dan Malam

"Revival Now!", nama sebuah gereja yang berorientasi pada kebangkitan rohani di Inggris, dulunya dikenal sebagai Sunderland Christian Centre, telah membuka sebuah pusat doa siang dan malam. Beberapa tahun yang lalu, Ken dan Lois Gott, pemimpin gereja ini menerima sumbangan sebuah gedung berlantai 10. Sesuai dengan visi mereka, maka lantai teratas digunakan sebagai pusat doa yang berjalan 24 jam setiap hari untuk mendoakan kebangkitan rohani. Jim Gott, yang telah mempelajari dengan seksama kebangkitan rohani di antara Herrenhuter Brotherhood di abad 18, mengatakan bahwa gerakan ini juga mempunyai kelompok-kelompok doa yang bergiliran siang dan malam. Ruangan di lantai teratas dari pusat doa ini dilengkapi dengan peta dan bendera dari setiap negara di dunia, untuk membantu orang mendoakan berbagai negara.

Sumber: Global Revival News. Email: office@crow-house.com

#### Wales(Inggris): Ketika Orang Wales Melompati Kursi Gereja

"Situasi bergereja di Wales sangat menyedihkan", demikian dilaporkan oleh beberapa pengunjung dari Amerika. Jumlah rata-rata pengunjung berkisar antara 10 dan 25 orang, keterpencilan dan perpecahan terjadi setiap harinya di antara orang-orang Kristen. Di beberapa tempat, seorang pendeta berkeliling mengunjungi 5 atau 10 gedung gereja yang kosong untuk berkotbah kepada beberapa kelompok kecil. Wesley dan Stacey Cambell yang berasal dari Kanada melaporkan, "Pada awal November 1998, diadakan KKR di Moriah Chapel yang ada di Llanelli, Wales bagian Selatan, tempat bersejarah dimana kebangunan rohani Wales terjadi tahun 1904." Pada minggu sebelumnya juga terjadi dobrakan-dobran baru yang menunjang terjadinya peristiwa ini, seperti apa yang terjadi di Bangor, Wales Utara, dimana 800 orang memenuhi suatu gereja yang berkapasitas duduk 500. "Saya tinggal di Wales Utara ini selama 20 tahun," kata salah seorang panitia, "dan tidak pernah melihat begitu banyak pendeta berkumpul bersama di satu tempat". Ketika dilakukan panggilan untuk menerima Kristus, dan menantang pengunjung untuk menjalani hidup yang serius dengan Tuhan, banyak orang yang berlari maju ke depan, bahkan ada yang sampai melompati bangku-bangku gereja. "Di Wales, setiap generasi mengharapkan dan berdoa untuk terjadinya kebangunan rohani, tetapi tidak ada sesuatu apapun yang terjadi selama 3 generasi. Akhirnya..."

#### Rusia: Film Seri TV Menerima 1 Juta Surat Respon

190 gereja baru terbentuk sebagai akibat dari film seri TV Kristen di Rusia, menurut CBN (Christian Broadcasting Network). Film seri yang berjudul "Superbook" (buku super), dan diproduksi oleh CBN dan International Russian Radio/TV, menerima lebih

dari 1 juta surat respon. Seri ini dimulai tahun 1991, dan disiarkan oleh Soviet Central Television. Edisi spesial berjudul "Superbook Party", yang disiarkan tahun 1992, ditonton oleh sekitar 200 juta orang, menurut stasiun penyiar. Karyawan CBN, Steve Weber, mensortir surat respon yang diterima menurut kota dan daerah, dan mengorganisir tim-tim 'follow-up' penginjilan di daerah-daerah yang banyak mengirimkan surat respon. "Sebagai hasilnya, berdirilah sekitar 190 gereja baru dalam kurun waktu 5 tahun terakhir ini", dilaporkan oleh CBN. Sumber: CBN

### **Afrika Tengah: Membangun Perspektif Nasional**

Ross Campbell dari Gerakan AD2000 mengirimkan berita ini yang disampaikan dari konsultasi strategi yang mengambil tempat di Yaunde, Kamerun, tanggal 14-18 September 1998. Enam negara yang membentuk Afrika Tengah, Kamerun, Republik Afrika Tengah, Chad, Republik Kongo, Equatorial Guinea dan Gabon, merupakan daerah di benua Afrika yang sangat kompleks: 28 juta penduduknya memiliki 500 perbedaan bahasa dan terdiri dari 900 suku etnis. Tahun 1960, negara-negara ini dilepaskan untuk menjadi negara merdeka dari jajahan Perancis, Inggris, dan Jerman secara bersamaan. Perpecahan, denominalisme, nominalisme, peralihan kekuasaan dan pergantian politik mewarnai situasi bergereja. Dr Solomon Nfor-Gwei, presiden komisi HAM dan Sekjen Kamar Pertanian Kamerun, dan Dr Aroga Dieudonne, Pimpinan Penterjemah kantor Presiden Kamerun, berdua menyatakan keyakinan mereka bahwa amanat agung Firman Tuhan untuk menjadikan murid-murid dari segala bangsa hanya dapat terlaksana dengan adanya usaha-usaha gereja yang terpadu. Beberapa proyek-proyek penginjilan sudah dimulai secara sistematis. Status penginjilan di 2.400 desa di Kamerun Utara dipelajari terlebih dahulu, sebelum 5.000 orang Kristen dilatih untuk mengunjungi 1.000 desa lainnya. 65.000 orang tertarik untuk menerima Yesus. Proyek yang serupa di Kamerun Barat menjangkau sekitar 25.000 orang. Pemimpin-pemimpin Kristen dari keenam negara telah memutuskan untuk terus menjalin usaha-usaha inisiatif penginjilan. Tiga hal menjadi perhatian utama mereka: Pertama, mengadakan riset mengenai status misi di negara tersebut, kedua, menyusun program untuk meningkatkan kepekaan pemimpin-pemimpin Kristen di negara tersebut akan visi penginjilan, dan ketiga, mengadakan konsultasi-konsultasi mengenai strategi pada tingkat nasional dan regional selama 12 bulan. Sumber: Ross Campbell, Karyawan dari Inisiatif Nasional AD2000, Email 100231.140@compuserve.com

Bahan-bahan disadur dengan izin dari: FRIDAYFax - produksi DAWN Europe, dan CMDNet Update, sebagaimana didistribusikan oleh Center for Mission Direction Selandia Baru

< <http://www.cmd.org.nz/> >

## Sumber Misi

### Gerakan AD2000 & Beyond

Gerakan AD2000 & Beyond dicetuskan di konferensi GCOWE yang pertama. Konferensi yang di diadakan di Singapura tahun 1989 ini dihadiri oleh 300 utusan dari 50 negara. Dalam konferensi ini timbul keyakinan akan perlunya suatu organisasi yang menghimpun kerjasama dari beberapa badan misi dan gereja-gereja di seluruh dunia yang sama-sama menjadikan tahun 2000 sebagai sasaran target mereka dalam penginjilan. Target mereka adalah mendirikan gereja bagi semua orang melalui pemberitaan Injil kepada setiap orang pada 31 Desember 2000.

Penginjilan berskala global ini terutama memberi perhatian pada negara-negara di antara 10 dan 40 derajat lintang Utara dari Afrika Barat sampai Asia Timur, yang sering disebut sebagai jendela 10/40. Diidentifikasi adanya 1.685 kelompok yang belum terjangkau oleh Injil atau baru terjangkau secara minimal di bagian dunia ini. Menurut hasil riset yang diadakan sebagai persiapan menjelang GCOWE, kendala terbesar bagi tercapainya penginjilan dunia pada tahun 2000 adalah kurangnya visi diantara gereja-gereja. Jadi jelas faktor terpenting yang menunjang pelaksanaan amanat agung penginjilan adalah pengembangan dan pembagian visi. Semua organisasi kekristenan dihimbau untuk mulai turut berperan dengan memberitakan apa yang Tuhan tengah kerjakan melalui tubuh Kristus di seluruh dunia. AD2000 dibentuk dengan tiga tujuan utama, yaitu:

- Meningkatkan minat, perhatian, momentum dan doa di tubuh Kristus untuk Penginjilan Dunia.
- Meningkatkan dukung dan pertukaran informasi antar denominasi dan badan misi yang merencanakan penginjilan dunia pada tahun AD2000.
- Meningkatkan kerjasama untuk menginjili dunia bagi mereka yang menjadikan tahun AD2000 dan penjangkauan ke kelompok yang sulit dijangkau, sebagai target sasarannya.

Setelah gerakan AD2000 & Beyond ini menjalani setengah dari periode satu dekade masa kerja mereka, maka dirasa perlu diadakannya evaluasi. 4000 delegasi dari 186 negara menghadiri GCOWE'95 yang diadakan di Korea. Selanjutnya untuk menggencarkan usaha mereka memasuki setengah dekade berikutnya, maka di pertemuan lanjutan di Colorado Springs dibentuklah jaringan organisasi yang merupakan perpanjangan tangan dari AD2000 & Beyond yaitu: Inisiatif Nasional AD2000 (National AD2000 Inisiatif), dan Proyek Yoshua 2000 (Joshua Project 2000). Untuk mengenal gerakan ini lebih lanjut, kunjungi Situs Web mereka di <http://www.ad2000.org>

### Ensiklopedi (I)slam

Bagi anda yang tertarik untuk menginjili kaum (M)uslim, atau ingin lebih mengenal agama mereka, sebuah ensiklopedi mengenai agama (I) sedang dibuat dan akan mulai

dipasarkan pada bulan September 1999. Ensiklopedi yang terdiri dari 11 volume ini merupakan suatu koleksi yang sangat lengkap sebagai sumber referensi apapun mengenai agama (I). Ensiklopedi ini juga tersedia dalam bentuk CD-ROM yang membuatnya mudah diperoleh dan akan memudahkan pencarian akan topik-topik tertentu dengan fasilitas mencarinya yang canggih. Sayang sekali harganya lumayan mahal. Anda bisa memesannya langsung dari penerbit <Disseldorp@BRILL.NL>, dengan harga promosi sebesar US\$250.

## URL/Link Edisi ini

- mailto: Ross Campbell <100231.140@compuserve.com>
- mailto: Global Revival News <office@crow-house.com>
- mailto: Penerbit ensiklopedi <Disseldorp@BRILL.NL>
- <http://www.ad2000.org/>
- <http://www.cmd.org.nz/>
- <http://www.sabda.org/Sumber/Sumber.htm> Misi

Masalah, pertanyaan, tanggapan dan kontribusi bahan dapat dikirimkan ke: Rudy Kurniadi <kurry@iname.com>, atau Staf e-MISI <owner-i-kan-misi@xc.org>

“ *Lalu aku mendengar suara Tuhan berkata:  
"Siapakah yang akan Kuutus, dan siapakah yang mau pergi untuk Aku?"* ”  
*Maka sahutku: "Ini aku, utuslah aku !!"* ([Yesaya 6:8](#))

# e-JEMMi November 1998

## Seputar Misi: Tiongkok

### Tiongkok

Selama zaman kolonial, ada pepatah yang berbunyi "Bertambah satu orang Kristen berarti berkurangnya satu orang Tiongkok". Pandangan ini sudah hampir sama sekali berubah, menurut seorang pengamat dari Gerakan Kristen Tiongkok (China's Christian Movement). Berikut ini adalah laporannya:

#### **Satu Orang Kristen Berarti Bertambah Satu Orang Tiongkok Yang Baik**

"Situasi di Tiongkok berubah sama sekali di bawah pemerintahan Mao dan komunismenya. Saat ini, banyak orang-orang merindukan dan haus akan Injil, dan untuk berjumpa dan menikmati Allah yang hidup. Tuhan telah bekerja dengan luar biasa, mengkonfirmasi FirmanNya melalui tanda-tanda dan keajaiban, kesembuhan, kebangkitan orang mati, dan kuasa supernatural. Saat ini, orang sering mengatakan "Satu orang Kristen, berarti bertambah satu orang Cima yang baik".

The simple leaders "A leading brother from a house church movement told me that God has called above all simple people, who are not intellectually particularly gifted or even educated. In many cases, it is 60, 70 or even 80 percent women who have been called by God. Very often, God has called despised, uneducated, weak or ignoble, and frequently illiterate, people to demonstrate his Word is power and spiritual authority. All or most inhabitants of a village regularly turn to Christ. Today, there are probably at least 100 million, perhaps even 120-130 million Christians in China. Many of them, particularly the older generation, are illiterate. The middle aged are often called 'the lost generation' because they suffered so much during the Cultural Revolution, including not receiving any education.

#### **Pemimpin-Pemimpin Yang Sederhana**

"Seorang pemimpin dari gerakan gereja perumahan bercerita kepada saya bahwa Tuhan terutama telah memanggil orang-orang yang sederhana, yang tidak berkependaian tinggi atau bahkan tidak terpelajar. Di beberapa tempat, 60-80% yang terpanggil adalah kaum wanita. Seringkali Tuhan memanggil mereka yang terbuang, tidak terpelajar, yang lemah tidak, terhormat, dan juga yang buta huruf, untuk menunjukkan kuasa Firman yang bekerja dalam realitas rohani. Biasanya semua atau sebagian besar dari suatu desa datang mencari Kristus. Saat ini, kemungkinan, paling sedikit ada 100 juta, atau bahkan 120-130 juta orang Kristen di Tiongkok. Banyak dari mereka, terutama dari generasi tua, yang buta huruf. Generasi menengah seringkali disebut 'generasi hilang' karena mereka telah sangat menderita selama masa revolusi budaya, termasuk tidak mendapat pendidikan.

## **Salah Satu Kunci: Pengkotbah Keliling**

"Pengkotbah keliling merupakan salah satu kunci timbulnya kebangunan di Kerajaan Tengah. Seperti di zaman rasul-rasul, mereka seringkali bepergian tanpa membawa baju ganti, makanan atau uang. Dengan berserah sepenuhnya kepada pemeliharaan Tuhan mereka menempuh perjalanan mencari domba-domba yang hilang di antara aneka kelompok masyarakat di Tiongkok. Kepada kelompok2 tersebut, mereka memberitakan Injil dengan sederhana namun dengan penuh kuasa. Dalam tahun-tahun belakangan ini, gereja-gereja perumahan di Tiongkok telah mulai membawa berita kehidupan kekal kepada kalangan minoritas. Mereka nampaknya sukses: beribu-ribu, bahkan puluhan ribu orang dari kalangan minoritas datang kepada Kristus. Suatu kebangunan telah terjadi.

## **Martir**

"Tidak ada kebangunan rohani tanpa pertobatan, demikian juga tidak ada kemuliaan di Tiongkok tanpa salib. Menderita sebagai martir adalah hal yang hampir pasti terjadi di pos-pos gereja perumahan. Setiap pemimpin pos gereja perumahan sudah mendekam di penjara selama paling sedikit tiga tahun. Akhir-akhir ini, anggota keluarga dari pemimpin2 ini juga ditahan oleh Pihak Keamanan, diduga sebagai pelampiasan dendam karena mereka tidak bisa menemukan pemimpin2nya sendiri yang mereka cari. Jadi bisa dibilang bahwa yang terjadi ini adalah tahanan keluarga. Karena itu, banyak sanak keluarga dari pemimpin2 pos gereja perumahan yang juga harus hidup bersembunyi.

## **Jangan Berdoa Untuk Kebebasan Kami**

"Suatu contoh yang sangat menyentuh saya. Dalam bulan-bulan terakhir ini, lima pemimpin pos gereja perumahan ditahan dan disiksa dengan kejamnya selama menjalani interogasi. Mereka semuanya dijatuhi hukuman kerja paksa selama beberapa tahun. Itu berarti mereka harus bekerja dalam tambang selama 12 jam per hari, 7 hari setiap minggunya. Mereka ingin agar orang-orang bukannya berdoa untuk kebebasan mereka, tetapi agar Roh kemuliaan Allah memenuhi mereka (1 [Petrus 4:12-14](#)), sehingga mereka bisa menjadi saksi bagi Allah yang hidup kepada lingkungan di mana mereka berada, dan sehingga mereka bisa menjalani hidup yang berkemenangan. Orang-orang Kristen ini dipaksa makan batu bara oleh penyiksa mereka; sewaktu mereka menolak, gigi depan mereka dihancurkan.

## **Beritakan Mengenai Tuhan, Bukan Kami**

"Komitmen dan kesediaan untuk berkorban sangat mengagumkan. Kerelaan untuk menderita bagi Yesus, dipenjarakan, bahkan mati sebagai martir mungkin begitu mengejutkan bagi orang barat, termasuk bagi orang-orang Kristen lainnya. Namun ini dipandang sebagai kehormatan dikalangan pos-pos gereja perumahan. Orang-orang Kristen di sana sama sekai tidak tergolong fanatik, ekstrim atau tidak dewasa; sebaliknya, mereka bisa dibilang sederhana, rendah hati, lembut, dan matang rohani.

Seperti telah disebutkan, mereka bercerita sesedikit mungkin mengenai diri mereka sendiri - supaya mereka tidak mengambil kemuliaan Allah - dan bercerita sebanyak-banyaknya mengenai pekerjaan-pekerjaan Tuhan, memuliakan nama-Nya atas apa yang telah dilakukan Nya."

[[ Bahan-bahan disadur dengan izin dari: FRIDAYFax - produksi DAWN Europe, dan CMDNet Update, sebagaimana didistribusikan oleh Center for Mission Direction Selandia Baru < <http://www.cmd.org.nz/> > .]]

## Sumber Misi

### Menginjili Orang Islam

Sebuah organisasi bernama Missionary Training Service di Inggris telah mengeluarkan buku (65 halaman) berjudul "Evangelising (M)uslims - Helps for beginning house churches". Buku ini merupakan salah satu dari sepuluh buku yang telah dikeluarkan oleh MTS. Buku-buku lainnya antara lain: The Missionary Training Guide; Resources for Missionary Work; Unreached Peoples of the World; The Missionary Team; How to Make Disciples in Other Cultures; How to Learn Another Language; The Effective Sending Church; Tentmaking Missionaries; Evangelising Hindus and Buddhists. Untuk memesan buku-buku tersebut atau mendapatkan keterangan lainnya, silahkan hubungi <coordmts@xc.org>

### Mengenal 1 Demi 1: Ekuador

- Luas: 283.600 Km<sup>2</sup>
- Bentangan Tanah: Hutan Amazon Yang Lebat, Gunung-Gunung Yang Indah, dataran tanah tepi pantai yang subur. Negara Ekuador yang dilalui oleh katulistiwa terletak dipinggir pantai lautan Pasifik di ujung Utara bagian Barat dari benua Amerika Selatan. Ekuador dibatasi oleh Kolumbia di Utara dan Peru di Barat dan Selatan.
- Ibu Kota: Quito (1,2 Juta Orang)
- Jumlah Penduduk: 13 Juta
- Agama: 94% Roma Katolik, 3,5% Injili, 2% Kristen Lain, 0,5% agama & kepercayaan lain.
- Bebas Buta Huruf: 85% Laki-Laki, 80% Wanita
- Bahasa Resmi: Spanyol
- Jumlah Bahasa: 22 (15 Memiliki Kitab Suci Seluruhnya Atau Sebagian)
- Situasi Gereja & Negara: Pada mulanya merupakan bagian utara dari kerajaan Inca, tanah Ekuador pernah dikibari oleh bendera Spanyol dan Kolumbia, sebelum mendapat kemerdekaan pada tahun 1830. Perhatian kepada Ekuador mencuat ke dalam kancah dunia kekristenan di tahun 1956, ketika lima orang misionaris muda dibunuh oleh orang Indian Auca di hutan Amazon. Kebanyakan suku-suku terpencil ini telah dijangkau oleh Injil, dan gereja bertumbuh dengan pesat di antara orang-orang Quechua dan kota-kota yang berbahasa Spanyol. Namun demikian, jumlah orang Ekuador yang masih tinggal dalam kegelapan rohani masih sangat besar. SIM memasuki Ekuador tahun 1989, bekerja di dan sekitar selatan dari kota Loja dan Quayaquil. Daerah ini sama sekali belum tersentuh oleh Injil. Namun ada beberapa orang yang sudah menjadi Kristen melalui pelayanan HCJB, suatu pelayanan dari World Radio Missionary Fellowship. Pemerintah demokratis yang berasal dari rakyat mengambil alih pimpinan negara pada tahun 1979 dan sekarang berada dalam pimpinan Presiden Fabian Alarcon.

Sumber: Majalah SIMNOW Edisi 83 - dari Society for International Ministries (SIM)

## URL/Link Edisi ini

- [mailto: Mission Training Service <coordmts@xc.org>](mailto:coordmts@xc.org)
- <http://www.sim.org/>
- <http://www.cmd.org.nz/>
- <http://www.sabda.org/Sumber/Sumber.htm> Misi

“ *Lalu aku mendengar suara Tuhan berkata:  
"Siapakah yang akan Kuutus, dan siapakah yang mau pergi untuk Aku?"* ”  
*Maka sahutku: "Ini aku, utuslah aku !!"* ([Yesaya 6:8](#))

## e-JEMMi Desember 1998

### Seputar Misi: Vietnam, Nigeria, Mexico

#### Vietnam: Orang Kristen Suku Black Tai Dikuatkan Oleh Pemenjaraan

Tran Mai, seorang pendeta yang melayani di antara suku Black Tai di bagian utara Vietnam tidak takut untuk dipenjarakan karena imannya. Dia berkata, "Saya siap untuk dipenjarakan, jika itu memang kehendak Tuhan. Saya tetap akan berkhotbah di jalan-jalan dan jika berada di penjara saya akan khotbah juga di penjara." Tran Mai dan pendeta-pendeta lain melaksanakan apa yang diucapkannya. Lusinan penjahat/napi dan petugas penjara menerima Kristus dari hasil kesaksian mereka. Salah satu yang menjadi Kristen adalah seorang anak muda dari suku Black Tai yang sebelumnya hidup tertekan dan depresi. Segera setelah dibebaskan dari penjara, dia pulang ke rumah dan menyaksikan Kristus di tengah-tengah keluarga dan kerabatnya. Kemudian pendeta-pendeta juga dibebaskan. Tran Mai menerima telepon dari anak muda tersebut. Dengan sangat gembira anak muda itu berkata "datanglah kemari pak pendeta dan lihatlah bagaimana Tuhan telah menggerakkan 753 orang suku saya menjadi orang percaya. Bagaimana ini bisa terjadi?"

Orang-orang suku Black Tai ketika menyaksikan perubahan hidup anak muda ini yang dikenal sebagai seorang penjahat menjadi terkejut dan begitu terkesan dan akhirnya memutuskan untuk menerima Kristus.

Jumlah orang Kristen suku ini sekarang berkisar 10.000-20.000, kurang dari 4% seluruh populasi suku Black Tai. Mereka hanya punya beberapa Alkitab dalam bahasa ibu mereka. Lebih dari separuh belum pernah mendengar Injil. Salah satu di antaranya adalah Chang. Dia setiap hari memohon berkah dan pertolongan dari leluhurnya sesuai agama sukunya, suatu campuran aliran Budha Theravada dan animisme. Mereka percaya bahwa ada roh-roh di dalam setiap benda dan orang, dan mereka bisa mendapat pertolongan dengan menyembah roh-roh leluhurnya. Untuk menjauhkan kutuk mereka melakukan upacara menolak roh jahat. Jika ada sesuatu masalah dalam kehidupan suku, mereka bertanya-tanya "jangan-jangan roh-roh meminta persembahan lebih".

Orang-orang suku ini adalah orang yang sopan, ramah dan hidup harmonis satu dengan lainnya. mereka kebanyakan petani padi; nama Black Tai berasal dari pakaian tradisional mereka yang berwarna hitam. Pemerintah Vietnam masih saja menekan dan memenjarakan orang-orang Kristen. Mari kita bersyukur untuk anugerah Tuhan bagi suku Black Tai ini. Berdoalah terus agar Roh Kudus terus bekerja untuk membangun gereja yang besar dan kuat di Vietnam. Sumber: <brigada-pubs-globalprayerdigest@xc.org> dari Brigada-orgs-missionmobilizers

#### Nigeria: Pengijilan Di Pasar Mengakibatkan Penahanan

Orang-orang Kristen di Nigeria banyak yang pergi ke pasar-pasar untuk memberitakan Injil. Banyak di antara mereka ditangkap dan diserang oleh orang-orang pemeluk agama tradisional/suku Afrika. Sebelum insiden tanggal 23 Juli 1998, pemimpin adat mengeluarkan keputusan melarang orang Kristen berkhotbah di pasar-pasar. Orang Kristen memberikan reaksi keras dengan mengatakan bahwa 'setiap warga negara di Benin City berhak untuk menjalankan ibadahnya kepada Tuhan di mana saja dan kapan saja'. Hasilnya, 13 orang Kristen ditahan dengan tuduhan mengganggu ketentraman orang-orang yang berbelanja dengan doa-doa mereka. Pemimpin adat menjadi kesal dengan tindakan orang-orang Kristen, ia mengatakan bahwa segala cara telah ditempuh untuk menjaga ketentraman. Masalah ini telah diajukan ke kantor administrasi militer negara. Sumber: <compassdr@compuserve.com> dari Brigada-orgs-missionmobilizers

### **Mexico: Penterjemahan Alkitab Untuk Mexico**

Ketika Mariana Logan dikirim ke Mexico pada tahun 1941-1965 oleh Wycliffe Bible Translators, daerah itu dihuni oleh penduduk yang miskin. Setiap hari kerja mereka hanyalah mabuk-mabukan, dan menghisap ganja. Mereka hidup dalam kemiskinan dan keputusasaan akan nasib mereka yang begitu-begitu saja. Wajah-wajah mereka begitu kosong dan hampa, mereka tidak mengenal musik.

Mariana Logan dan seorang penginjil lain melakukan penginjilan, dan mengobati, serta mengajar penduduk setempat. Mereka tinggal di sana selama 25 tahun bersama penduduk itu. Tadinya mereka ditolak, tapi akhirnya karena kasih mereka yang terpancar melalui tindakan mereka menolong orang-orang itu, mereka berhasil membawa beberapa dari penduduk tersebut keluar dari kegelapan, menuju terang Yesus. Kedua misionaris itu mempelajari bahasa penduduk setempat yang semula tidak dimengerti sama sekali waktu pertama kali mereka datang ke sana. Selama bertahun-tahun mereka berhasil menterjemahkan Alkitab Perjanjian Baru ke dalam bahasa mereka dan dibagi-bagikan kepada penduduk itu.

Setelah 25 tahun berlalu, hampir semua penduduk itu bertobat dan mengenal Yesus. Ketika kedua misionaris itu telah selesai dengan misinya, mereka harus kembali. Penduduk melepas mereka dengan tangisan dan suatu kehilangan yang amat sangat karena mereka begitu saling mengasihi.

22 tahun kemudian, kedua penginjil itu kembali lagi ke tempat tersebut dan mereka mendapati bahwa benih-benih yang mereka taburkan selama hampir 25 tahun hidup bersama penduduk itu tidaklah sia-sia. Ketika mereka meninggalkan tempat itu, ada 300 orang yang telah bertobat. Ketika mereka kembali, jumlah tersebut telah menjadi kurang lebih 60 ribu orang, dan dari 30 gereja telah berkembang menjadi 300 gereja lebih. Mereka yang dulunya tidak mengenal musik, sekarang mengenal musik dan setiap hari memuji-muji kebesaran Tuhan. Wajah-wajah mereka penuh dengan kemuliaan Tuhan. Penduduk yang dulu mereka layani, kini telah memiliki anak cucu dan meneruskan Injil kepada anak cucunya. Benih yang mereka dulu tabur dan siram dengan linangan air

mata, kini telah Tuhan tumbuhkan. Sumber: Wycliffe Bible Camp Translator Video.  
Diceritakan oleh Valerie.

## Sumber Misi

### Doa Fokus Bulan Ramadhan

Orang percaya di seluruh dunia akan berdoa bersama-sama bagi orang (l) slam selama bulan Ramadhan, mulai dari 20 Des s/d 18 Jan. Untuk mendapatkan informasi mengenai pokok-pokok doa untuk Doa 30 Hari ini hubungi <wcn@xc.org> atau kirimkan surat ke: 30 Days (M)u\*slim Prayer Focus, P.O. Box 26479, Colorado Springs, CO 80936 USA. Situs Web: <<http://www.ywam.org/prayer/30days.html>> Subscribe: <subscribe-30days@xc.org>

### Doa Sepanjang Jalur Sutra

merupakan buku panduan doa setebal 52 halaman yang berfokus pada daerah-daerah berbahasa Turki sepanjang jalan jalur sutra di Asia Tengah. Beberapa hal yang menonjol dalam buku ini antara lain, profil-profil negara, penduduk dan permasalahan yang dihadapi, peta berwarna, gambar-gambar dari bermacam-macam warga di Asia Tengah, dan ada bagian untuk mencari sumber-sumber pelatihan, materi bacaan dan riset. Untuk informasi lebih lanjut hubungi wcn@xc.org atau kirimkan surat ke: World Christian News, P.O. Box 26479, Colorado Springs, CO 80936 USA.

### Daftar Bahan2 Misi Untuk Anak-Anak & Remaja

Suatu daftar yang memuat lebih dari 700 sumber pendidikan misi untuk anak-anak telah disusun oleh U.S. Center for World Mission. Ada juga daftar proyek2, bahan-bahan untuk remaja, dan para pemimpin. Silahkan simak di <<http://www.uscwm.org/mobilization/resources/cmrc/cmrc.html>>

### Memperkenalkan Indonesia

Buku baru yang berjudul "Windows to Indonesia" (Jendela ke Indonesia), menggunakan berbagai aktivitas, cerita2, lagu2, ayat Alkitab, dan macam-macam lainnya untuk memperkenalkan anak-anak K-6 (taman kanak-kanak) akan negara (l) slam terbesar di dunia. Buku yang ditujukan khusus untuk anak-anak usia pra-sekolah ini mempunyai halaman2 khusus untuk dijiplak. Untuk informasi lebih lanjut hubungi <bgmon&ch@juno.com> atau tulis surat ke: Monarch Publishing, 245 Second Ave NE, Milaca MN 56353-1601 USA.

### Musik Video Membantu Pelajar Menyaksikan Kemuliaan Tuhan

Suatu video musik yang baru saja dikeluarkan menampilkan lagu "VISION" (Visi), ditujukan untuk membantu para pelajar memahami panggilan untuk menyaksikan kemuliaan Tuhan kepada seluruh dunia. Hubungi <update@awm.org> untuk informasi lebih lanjut.

[[ Bahan-bahan diterjemahkan dari Advance-Newsletter <MarkKelly@xc.org> ]]

## URL/Link Edisi ini

- [mailto: <brigada-pubs-globalprayerdigest@xc.org>](mailto:brigada-pubs-globalprayerdigest@xc.org)
- [mailto: <compassdr@compuserve.com>](mailto:compassdr@compuserve.com) Brigada-orgs-missionmobilizers
- [mailto: <wcn@xc.org>](mailto:wcn@xc.org) World Christian News
- [mailto: <owner-advance-newsletter@XC.Org>](mailto:owner-advance-newsletter@XC.Org)
- [mailto: <subscribe-30days@xc.org>](mailto:subscribe-30days@xc.org)
- <http://www.wycliffe.org/>
- <http://www.ywam.org/prayer/30days.html>
- <http://www.uscwm.org/mobilization/resources/cmrc/cmrc.html>
- <http://www.brigada.org/>
- <http://www.sabda.org/Sumber/Sumber.htm> Misi

“ *Lalu aku mendengar suara Tuhan berkata:  
"Siapakah yang akan Kuutus, dan siapakah yang mau pergi untuk Aku?"* ”  
*Maka sahutku: "Ini aku, utuslah aku !!"* ([Yesaya 6:8](#))

## e-JEMMi Desember 1998

### Seputar Misi: Amerika Latin, Zimbabwe, Bolivia

#### Amerika Latin: Kesepakatan Untuk Mendirikan 500.000 Gereja Baru

Pada konferensi DAWN di Miami, USA, yang diadakan dari tanggal 16-19 Nopember 1998, wakil-wakil utusan dari gereja-gereja di Amerika Latin mensepakati untuk berkerjasama dalam mendirikan 500.000 gereja baru beraliran Injili yang akan dicapai pada tahun 2010. Menurut suatu riset yang dilakukan oleh Pablo Deiros, Rodolfo Zapata dan Dawn, Negara-Negara Amerika Latin Merupakan Satu-Satunya Lokasi di dunia di mana jumlah orang Kristen Injili bertambah tiga kali lebih cepat dibandingkan dengan pertambahan jumlah populasi penduduk. Pablo Deiros memperkirakan bahwa 75% dari orang Kristen Injili di Amerika Latin yang hampir berjumlah 70 juta orang, berorientasi Pentakosta atau Karismatik. Di Chili, jumlah persentase tersebut bahkan mencapai 90%. 75% dari pendeta-pendeta di Amerika Latin, dengan gereja yang diperkirakan sebanyak 760.000, tidak memiliki pendidikan teologia, demikian dikemukakan oleh suatu pengamatan yang dilakukan oleh R Watson. Meskipun demikian, jumlah orang Kristen Injili telah berkembang pesat seribu kali lipat sejak awal abad ini. Gereja-gereja Injili berkembang rata-rata 15% setiap tahunnya. Mereka yang hampir berjumlah 70 juta ini membentuk 14% dari seluruh total populasi daerah tersebut, yaitu 500 juta orang. Kalau mereka berkembang sebanyak 15% setahun, berarti jumlah anggota gereja bertambah sekitar tiga perempat juta orang per bulan, atau sekitar 1.000 orang per jam. Sebab-sebab pertumbuhan ini, menurut pemimpin-pemimpin denominasi, adalah kesatuan visi dan misi dari para pemimpinnya, penekanan pada doa, dan pembentukan secara strategis dan terus menerus kelompok-kelompok kecil, gereja-gereja perumahan dan persekutuan-persekutuan kecil.

Sumber: AMANECER dan lain-lain.

#### Zimbabwe: Maling Dan Perampok Membentuk Gereja Baru

Gereja-gereja kadang terbentuk dengan cara dan latar belakang yang aneh. Satu hal yang tidak pernah terpikirkan oleh pendeta Solomon Chauke ketika mendapati bahwa gerejanya telah menjadi korban maling, adalah kejadian ini menjadi sebab terbentuknya suatu gereja baru. Seorang maling telah menjebol masuk ke gereja Alliance Church di Masvingo dan mencuri alat musik elektronik (keyboard) kepunyaan gereja. Ini merupakan kehilangan yang sangat besar bagi gereja tersebut yang harus bernyanyi akapela selama kebaktian. Beberapa minggu kemudian, seorang anggota gereja pergi ke Zvishavane, sebuah kota 200 mil dari Masvingo. Ia dihampiri seseorang yang menawarkan untuk menjual sebuah keyboard. Anggota gereja ini mengenali bahwa keyboard tersebut ternyata adalah barang curian dari gerejanya. Ia segera meminta keyboardnya dan melaporkan hal ini kepada polisi. John si pencuri, akhirnya meringkuk di penjara, di mana ia kemudian dikunjungi oleh beberapa anggota dari gereja. Pada salah satu kunjungan yang dilakukan, John memutuskan untuk menyerahkan dirinya

untuk mengikut Yesus dan menjadi seorang Kristen. Setelah dibebaskan dari penjara, di memohon kepada gereja Alliance Church untuk mengadakan persekutuan di rumahnya. Ia mengundang sanak keluarganya, teman-temannya, dan semua kenalan-kenalan kriminalnya. Hampir semua dari para undangan ini menyatakan kesediaan mereka menjadi Kristen pada persekutuan di rumah tersebut. Saat ini persekutuan itu dihadiri oleh lebih dari 100 orang, dan Alliance Church sedang menggumulkan untuk menjadikan John, yang kini adalah anggota gereja yang aktif, sebagai pemimpin persekutuan tersebut. Sumber: Solomon Chauke/Ted Olson - Laporan DAWN.

### **Bolivia: Unjuk Rasa "Terima Kasih"**

Berkat dukungan dari sahabat-sahabat di negara Barat, kampanye buku untuk Pendeta-pendeta di Bolivia mencapai sukses luar biasa. Donasi buku yang diorganisir oleh SIM ini berhasil mengumpulkan perpustakaan yang jumlah 20 volume buku, yang dibagikan kepada 1.750 pemimpin- pemimpin gereja Kristen. Beberapa waktu kemudian, salah seorang pendeta yang menerima sumbangan buku ini mengetuk pintu kantor SIM di Cochabamba. Ia menceritakan bagaimana ia mendapat berkat luar biasa dari buku-buku perpustakaan yang baru, sehingga ia tergerak untuk mengunjungi orang-orang yang telah menolong dia mendapatkannya. Dengan berjalan kaki, naik perahu dan naik bis, ia telah menempuh perjalanan selama lima hari. Hanya untuk mengucapkan "Terima kasih". Ia hanya tinggal beberapa saat, kemudian memulai perjalanannya kembali ke desanya di tengah rimba selama lima hari. Sumber: Majalah SIMNOW Edisi 82 - dari Society for International Ministries (SIM).

## Sumber Misi

### Ralat

Pada edisi yang lalu, diberitakan alamat untuk berlangganan pokok doa 30 hari selama bulan Ramadhan. Alamat tersebut <subscribe-30days@xc.org> telah salah dikutip. Alamat yang benar: <subscribe-30-days@xc.org>. Pengurus e-Misi mohon maaf untuk kesalahan ini.

### Panduan Pokok Doa Untuk Vietnam

Sebuah panduan pokok doa yang baru setebal 118 halaman, dengan judul "The Peoples of Vietnam" (Orang-orang Vietnam), menyajikan keunikan budaya mereka. Buku panduan ini menyampaikan profil penduduk dalam 54 halaman yang memuat peta, foto-foto, informasi mengenai kebudayaan, dan cerita-cerita lainnya. Buku ini juga mendedikasikan satu bab untuk pekerjaan misi yang telah dilakukan di masa lalu dan yang sedang dilakukan sekarang ini di antara kelompok-kelompok penduduk di negara tersebut. Untuk informasi lengkap, hubungi: <amo@xc.org> atau kirim kan surat ke Asian Minorities Outreach, P.O. Box 132232, Tyler, TX 75713 USA. Sumber: Advance Newsletter Edisi Desember 1998

### World Christian Magazine

"World Christian Magazine" akan segera dibangkitkan kembali. Majalah Kristen Dunia, yang berperan penting dalam bidang misi dan penginjilan dalam tahun 1980an ini, sempat menghilang dari peredaran sekitar awal tahun 1990an. Berkat usaha keras dari Bill and Amy Stearns di Colorado Springs, majalah ini akan kembali diterbitkan pada bulan Maret 1999 nanti. Majalah Kristen Dunia ini akan kembali memuat berita-berita mengenai kemajuan, sumber-sumber, penyelidikan atas pertanggungjawaban dan keadaan-keadaan dunia, yang perlu diketahui setiap orang Kristen yang ingin menambah pengetahuannya akan dunia misi dan mereka yang aktif terlibat dalam misi Kristen di dunia. Informasi lengkap dapat di peroleh dari: <stearns@compuserve.com>, dan permohonan berlangganan dapat ditujukan ke: Ms Cathy Turley, dari WinPress <winpress@juno.com>, atau PO Box 1525, Oak Park, IL 60304 USA. Sumber: CMDnet (13 Des 98) dan Advance Newsletter (Desember 1998). Sumber: [[ Bahan-bahan disadur dengan izin dari: FRIDAYFax - produksi DAWN Europe, dan CMDNet Update, sebagaimana didistribusikan oleh Center for Mission Direction Selandia Baru < <http://www.cmd.org.nz/> > .]]

### URL/Link Edisi ini

- mailto: <owner-advance-newsletter@XC.Org> Advance Newsletter
- mailto: <BibleLeague@xc.org> The Bible League
- mailto: <amo@xc.org> Asian Minorities Outreach
- mailto: <stearns@compuserve.com> Bill & Amy Stearns

- mailto: <winpress@juno.com> Win Press
- <http://www.cmd.org.nz/>
- <http://www.sim.org>
- <http://www.sabda.org/Sumber/Sumber.htm> Misi

“ *Lalu aku mendengar suara Tuhan berkata:  
"Siapakah yang akan Kuutus, dan siapakah yang mau pergi untuk Aku?"* ”  
*Maka sahutku: "Ini aku, utuslah aku !!"* ([Yesaya 6:8](#))

**Publikasi e-JEMMi 1998**

Redaksi: Ani Morib, Ary, Asih, Christiana Ratri Yuliani, Dian Pradana, Djoko, Endah, Evie, Heru, Jimmi, Jimmy, Kristian, Kristina Dwi Lestari, Lani, Lanny, Lisbeth, Meilina, Melina, Natalia Endah S., Novita Yuniarti, Oenike, Pipin Kuntami, Puji Arya Yanti, Raka Sukma Kurnia, Ratri, Rudy Kurniadi, Tabita Rini Utami, Tesa, Tesalonika, Yanto, Yohanna Prita Amelia, Yulia Oeniyati

Kontributor: Lisbet Rohana, Tari Gregory, Wilfrid Johansen

© 1998–2011 – Isi dan bahan adalah tanggung jawab [Yayasan Lembaga SABDA](http://www.ylsa.org) < <http://www.ylsa.org> >

Terbit perdana : 26 November 1998  
 Kontak Redaksi e-JEMMi : < [misi@sabda.org](mailto:misi@sabda.org) >  
 Arsip Publikasi e-JEMMi : < <http://www.sabda.org/publikasi/misi> >  
 Berlangganan Gratis Publikasi e-JEMMi : < [berlangganan@sabda.org](mailto:berlangganan@sabda.org) > atau SMS: 08812-979-100

**Sumber Bahan Misi Kristen**

- Situs e-MISI (Mengabarkan Injil ke Seluruh Indonesia) : < <http://misi.sabda.org> >
- Top MISI : < <http://misi.co> >
- Facebook e-JEMMi : < <http://facebook.com/sabdamisi> >
- Twitter e-JEMMi : < <http://twitter.com/sabdamisi> >

**Yayasan Lembaga SABDA (YLSA)** adalah yayasan Kristen nonprofit dan nonkomersial yang berfokus pada penyediaan Alkitab, alat-alat biblika, dan sumber-sumber bahan kekristenan yang bermutu. Semua pelayanan YLSA memanfaatkan serta menggunakan media komputer dan internet agar dapat digunakan oleh masyarakat Kristen Indonesia tanpa dibatasi oleh denominasi/aliran gereja tertentu (interdenominasi).

**YLSA – Yayasan Lembaga SABDA:**

- Situs YLSA : < <http://www.ylsa.org> >
- Situs SABDA : < <http://www.sabda.org> >
- Blog YLSA/SABDA : < <http://blog.sabda.org> >
- Katalog 40 Situs-situs YLSA/SABDA : < <http://www.sabda.org/katalog> >
- Daftar 23 Publikasi YLSA/SABDA : < <http://www.sabda.org/publikasi> >

**Sumber Bahan [Alkitab](#) dari Yayasan Lembaga SABDA**

- Alkitab (Web) SABDA : < <http://alkitab.sabda.org> >
- Download Software SABDA : < <http://www.sabda.net> >
- Alkitab (Mobile) SABDA : < <http://alkitab.mobi> >
- Download PDF & GoBible Alkitab : < <http://alkitab.mobi/download> >
- 15 Alkitab Audio dalam berbagai bahasa : < <http://audio.sabda.org> >
- Sejarah Alkitab Indonesia : < <http://sejarah.sabda.org> >
- Facebook Alkitab : < <http://apps.facebook.com/alkitab> >

Rekening YLSA:

**Bank BCA Cabang Pasar Legi Solo**  
**a.n. Dra. Yulia Oeniyati**  
**No. Rekening: 0790266579**

*Download PDF bundel tahunan e-JEMMi, termasuk indeks e-JEMMi dan bundel publikasi YLSA yang lain di:*  
<http://download.sabda.org/publikasi/pdf>